

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0

Página 1 / 14

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1 Identificador del producto**

**Brake Cleaner Spray**  
**Número del artículo: 200001, 198388, 198981**  
**UFI: 1Y0P-UR5S-M50C-96WV**

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

**1.2.1 Usos pertinentes**

Limpiador de frenos

**1.2.2 Usos no aconsejados**

No se conoce ninguno.

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**De la compañía**

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ALEMANIA  
Teléfono +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Área de información**

**Informaciones técnicas**

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Ficha de Datos de Seguridad**

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**1.4 Teléfono de emergencia**

**Organismo consultivo**

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses Teléfono: + 34 91 562 04 20  
Información en español (24h/365 días)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla [REGLAMENTO (CE) No 1272/2008]**

Aerosol 1: H222 Aerosol extremadamente inflamable. H229 Envase a presión. Puede reventar si se calienta.  
STOT SE 3: H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
Asp. Tox. 1: H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Skin Irrit. 2: H315 Provoca irritación cutánea.  
Repr. 2: H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad.  
Aquatic Chronic 2: H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.


Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0

Página 2 / 14

2.2 Elementos de la etiqueta

El producto requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).	
Pictogramas de peligro	
Palabra de advertencia	PELIGRO
Contiene:	Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno Propan-2-ol
Indicaciones de peligro	H222 Aerosol extremadamente inflamable. H229 Envase a presión. Puede reventar si se calienta. H315 Provoca irritación cutánea. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos de prudencia	P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. P102 Mantener fuera del alcance de los niños. P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso. P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso. P261 Evitar respirar el aerosol. P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. P280 Llevar guantes de protección. P405 Guardar bajo llave. P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C / 122°F. P501 Eliminar el contenido / el recipiente en de conformidad con la normativa local/nacional.
Limpiador, 648/2004/CE, contiene:	>=30% hidrocarburos alifáticos

2.3 Otros peligros

Peligros para la salud	Un contacto frecuente y prolongado con la piel puede causar a irritaciones de la piel.
Peligros para el medio ambiente	Esta sustancia o mezcla no contiene componentes considerados como persistentes, bioacumulativos y tóxicos (PBT), o muy persistentes y muy bioacumulativos (vPvB) a niveles de 0.1% o más. La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.
Otros peligros	No se detectaron otros peligros conforme al estado de conocimiento actual.

SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No aplicables

3.2 Mezclas

El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
40 - 90	Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno
	CAS: 64742-49-0, EINECS/ELINCS: 265-151-9, EU-INDEX: 649-328-00-1, Reg-No.: 01-2119475133-43-XXXX
	GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - Asp. Tox. 1: H304 - Skin Irrit. 2: H315 - STOT SE 3: H336 - Repr. 2: H361f - Aquatic Chronic 2: H411
1 - <10	Propan-2-ol
	CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX
	GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - Eye Irrit. 2: H319 - STOT SE 3: H336
3 - <5	Dióxido de carbono
	CAS: 124-38-9, EINECS/ELINCS: 204-696-9
	GHS/CLP: Press. Gas (Gas comprimido): H280

Comentario sobre los componentes Véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16.  
Nafta - [contiene < 0,1 % en peso de benceno (no EINECS 200-753-7)]



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0

Página 3 / 14

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

<b>Indicaciones generales</b>	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
<b>Si es inhalado</b>	Procurar respirar aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias.
<b>En caso de contacto con la piel</b>	En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón. Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.
<b>En caso de contacto con los ojos</b>	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Por ingestión</b>	No provocar el vómito. Acudir al médico. Enjuagar la boca y a continuación, beber agua en cantidad.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.  
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1 Medios de extinción**

<b>Medios de extinción</b>	Espuma. Polvo extintor. Agua pulverizada. Dióxido de carbono.
<b>Medios de extinción que no deben utilizarse</b>	Chorro de agua.

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos, monóxido de carbono (CO),  
hidrocarburos no quemados  
Los aerosoles susceptibles de reventar, pueden ser proyectados con fuerza desde un incendio.

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.  
Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental**

**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Mantener alejado fuentes de ignición.  
Procurar ventilación suficiente.  
Llevar equipo de protección personal (indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara).

**6.2 Medidas de protección del medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger los restos con material absorbente (p.ej. ligante de aceite).  
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

**6.4 Referencia a otras secciones**

Vea la SECCIÓN 8+13

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.  
Mantener el producto lejos de fuentes de ignición - No fumar.  
No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
Después del trabajo procurar limpieza y cuidado a fondo de la piel.  
Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

El suelo debe ser impermeable y resistente a disolventes.  
No almacenar junto con oxidantes.  
Almacenar en un sitio fresco, el calentamiento conduce a aumento de presión y peligro de reventón.  
Proteger del calentamiento/sobrecalentamiento e de los rayos solares.  
Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado.

### 7.3 Usos específicos finales

Vea el sección 1.2

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0

Página 5 / 14

**SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual**

**8.1 Parâmetros de control**

**Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)**

Sustancia
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno
CAS: 64742-49-0, EINECS/ELINCS: 265-151-9, EU-INDEX: 649-328-00-1, Reg-No.: 01-2119475133-43-XXXX
ED = Exposición Diaria: 100 ppm, 525 mg/m³, OSHA
Dióxido de carbono
CAS: 124-38-9, EINECS/ELINCS: 204-696-9
ED = Exposición Diaria: 5000 ppm, 9150 mg/m³, VLI
Propan-2-ol
CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX
ED = Exposición Diaria: 200 ppm, 500 mg/m³, véase Apartado 9
Corto plazo (15 minutos): 400 ppm, 100 mg/m³

**Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo EU (2004/37/EG)**

Sustancia / CE VALORES LÍMITE
Dióxido de carbono
CAS: 124-38-9, EINECS/ELINCS: 204-696-9
8 horas: 5000 ppm, 9000 mg/m³

**DNEL**

Sustancia
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 1.9 mg/m³
Industria, inhalatorio, Aguda: efectos locales, 1 286.4 mg/m³ (AF=9)
Industria, inhalatorio, Acute - local effects, 1 066.67 mg/m³ (AF=9)
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 837.5 mg/m³ (AF=6)
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.41 mg/m³
Consumidor, inhalatorio, Aguda: efectos locales, 1152 mg/m³ (AF=15)
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 178.57 mg/m³ (AF=10)
Consumidor, inhalatorio, Acute - local effects, 9600 mg/m³ (AF=3)
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
Industria, inhalatorio (vapores), Largo plazo: efectos sistémicos, 500 mg/m³
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 888 mg/kg bw/day
Industria, inhalatorio (vapores), Aguda: efectos locales, 1,000mg/m³
Consumidor, inhalatorio (vapores), Largo plazo: efectos sistémicos, 89 mg/m³
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 319 mg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 26 mg/kg

**PNEC**

Sustancia
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0
Nenhum valor de PNEC foi estabelecido
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
Nenhum valor de PNEC foi estabelecido



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0      Página 6 / 14

8.2 Controles de la exposición

Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas	Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Los procedimientos de medición para la realización de mediciones en el puesto de trabajo deben cumplir con las exigencias de rendimiento de la norma DIN EN 482. Las recomendaciones se mencionan por ejemplo en el listado de sustancias peligrosas del IFA.
Protección de los ojos	Gafas protectoras. (EN 166:2001)
Protección de las manos	Las indicaciones son recomendaciones. Por favor, para más información póngase en contacto con el proveedor de los guantes. > 0,7 mm: Caucho butílico, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Protección corporal	Ropa de protección en el trabajo (EN 340)
Otras medidas de protección	No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con los ojos y la piel. El equipo de protección personal debe seleccionarse específicamente según el puesto de trabajo, en función de la concentración y cantidad de las sustancias peligrosas. La resistencia química de los agentes protectores deben comprobarse con el proveedor correspondiente.
Protección respiratoria	Si se superan los valores límite de exposición profesional o si la ventilación es insuficiente: usar protección respiratoria adecuada. Durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro AX (DIN EN 14387).
Peligros térmicos	No aplicables
Delimitación y supervisión de la exposición ambiental	Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	líquido
Forma/Figura	aerosol
Color	incolore
Olor	característico
Umbral olfativo	No hay información disponible.
Valor pH	No aplicables
Valor pH [1%]	No aplicables
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición [°C]	No hay información disponible.
Punto de inflamación [°C]	-40
Inflamabilidad	sí
Límite de explosión inferior	No hay información disponible.
Límite de explosión superior	No hay información disponible.
Propiedades comburentes	no
Presión de vapor/presión de gas [kPa]	No hay información disponible.
Densidad [g/cm³]	0,65
Densidad relativa	no determinado
Densidad a granel [kg/m³]	No aplicables
Solubilidad en agua	insoluble
Solubilidad otros disolventes	No hay información disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No hay información disponible.
Viscosidad cinemática	No aplicables
Densidad de vapor relativa	No aplicables
Punto de fusión [°C]	No aplicables
Temperatura de auto-inflamación [°C]	No hay información disponible.
Punto de descomposición [°C]	No aplicables
Características de las partículas	No hay información disponible.

9.2 Otros datos

no

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Pueden formarse mezclas explosivas con el aire al calentar por encima del punto de inflamación y/o al pulverizar o nebulizar.

### 10.2 Estabilidad química

Es estable bajo condiciones ambientales normales (temperatura ambiente).

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Peligro de reventamiento.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Vea el sección 7.2.

Calentamiento

Calentamiento fuerte.

### 10.5 Materiales incompatibles

No hay información disponible.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Gases/vapores inflamables.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0

Página 8 / 14

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

<b>Toxicidad oral aguda</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia	
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0	
LD50, oral, Rata, > 5000 mg/kg	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
LD50, oral, Rata, 5840 mg/kg	
<b>Toxicidad dermal aguda</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia	
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0	
LD50, dermal, Conejo, > 5000 mg/kg	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
LD50, dermal, Conejo, 13900 mg/kg	
<b>Toxicidad aguda por inhalación</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia	
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0	
LC50, inhalatorio, Rata, 5,61 mg/L, 4h	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
LC50, inhalatorio, Rata, 25 mg/L	
<b>Lesiones o irritación ocular graves</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
Ojo, Conejo, Estudio, irritante	
<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación se han cumplido. Irritante Método de cálculo
Sustancia	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
dermal, Conejo, no irritante	
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
dermal, Cobaya, 406 de la OCDE, no sensibilizante	
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación se han cumplido. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. Método de cálculo
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
NOAEC, inhalatorio, Rata, 12500 mg/m³, 451 de la OCDE, negativo	
<b>Mutagenicidad</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia	
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0	
in vitro, 471 de la OCDE, negativo	





Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0      Página 9 / 14

intraperitoneal, Ratón, 474 de la OCDE, negativo

**Toxicidad para la reproducción**      En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación se han cumplido.  
Se sospecha que perjudica a la fertilidad.  
Método de cálculo

- Fertilidad

Sustancia
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0
NOAEC, inhalatorio, Rata, 20000 mg/m³, chronic,
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
NOAEL, oral, Rata, 100 mg/kg bw/day, 416 de la OCDE, no se han observado efectos nocivos

- Desarrollo

Sustancia
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0
NOAEL, dermal, Rata, 500 mg/kg bw/day, subchronic,
NOAEC, inhalatorio, Rata, 23900 mg/m³, subchronic,
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
NOAEC, oral, Rata, 400 mg/kg bw/day, 414 de la OCDE, no se han observado efectos nocivos, Effect on developmental toxicity,

**Carcinogenicidad**      En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0
NOAEC, inhalatorio, Rata, 9869mg/m³, chronic,
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
NOAEL, inhalatorio, Rata, 5000 ppm, 451 de la OCDE, se han observado efectos nocivos

**Peligro por aspiración**      En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación se han cumplido.  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Método de cálculo

Observaciones generales

No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.

11.2 Información sobre otros peligros

- 11.2.1 Propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.
- 11.2.2 Otros datos

no



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0      Página 10 / 14

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

No se disponen de datos ecológicos del producto completo.

Sustancia
Dióxido de carbono, CAS: 124-38-9
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 35 mg/L
Nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-49-0
EL50, (21d), pez, 10 mg/L
EL50, (21d), Invertebrates, 10 - 40 mg/L
EL50, (96h), Algae, 3,7 mg/L
EL50, (72h), Algae, 3,1 mg/L
EL50, (48h), Invertebrates, 4,5 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 2,6 - 16 mg/L
NOELR, (72h), Algae, 500 µg/L
NOELR, (21d), pez, 2,6 mg/L
NOELR, (48h), Invertebrates, 500 µg/L
LL50, (96h), pez, 8,2 - 10 mg/L
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
LC50, (96h), Pimephales promelas, 10,000 mg/L, 203 de la OCDE
LC50, (24h), Daphnia magna, >10,000 mg/L, 202 de la OCDE

12.2 Persistencia y degradabilidad

Comportamiento en los ecosistemas

Comportamiento en depuradoras      No hay información disponible.

Biodegradabilidad      No hay información disponible.

Sustancia
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
(21d), 95%, El producto es ligero biodegradable.

12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

Sustancia
Propan-2-ol, CAS: 67-63-0
log Pow, 0,05, 107 de la OCDE

12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

12.7 Otros efectos adversos

No se conoce ninguno.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0      Página 11 / 14

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales. Para este producto no se puede estipular un número de código de residuos de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (Lista Europea de Residuos), ya que sólo el uso previsto del usuario permite una clasificación. Dentro de la UE, el número de códigos de residuos debe estipularse en conciliación con la empresa responsable de la eliminación de residuos.






<b>Producto</b>	Eliminar como residuo peligroso. Para el reciclaje, dirigirse al fabricante.
<b>Catálogo europeo de residuos (recomendado)</b>	160504*
<b>Envases-embalajes sin limpiar</b>	Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.
<b>Catálogo europeo de residuos (recomendado)</b>	150110* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas 150104

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID

Transporte terrestre según ADR/RID	1950
Navegación fluvial (ADN)	1950
Transporte marítimo según IMDG	1950
Transporte aéreo según IATA	1950

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte terrestre según ADR/RID	AEROSOL
- Código de clasificación	5F
- Etiqueta	
- ADR LQ	1 I
- ADR 1.1.3.6 (8.6)	Categoría de transporte (Códigos de las restricciones en túneles) 2 (D)
Navegación fluvial (ADN)	AEROSOL
- Código de clasificación	5F
- Etiqueta	
Transporte marítimo según IMDG	Aerosols (Solvent Naphtha)
- EMS	F-D, S-U
- Etiqueta	 
- IMDG LQ	1 I
Transporte aéreo según IATA	Aerosols, flammable
- Etiqueta	



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0      Página 12 / 14

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Transporte terrestre según ADR/RID	2
Navegación fluvial (ADN)	2
Transporte marítimo según IMDG	2.1
Transporte aéreo según IATA	2.1

14.4 Grupo de embalaje

Transporte terrestre según ADR/RID	No aplicables
Navegación fluvial (ADN)	No aplicables
Transporte marítimo según IMDG	No aplicables
Transporte aéreo según IATA	No aplicables

14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte terrestre según ADR/RID	sí
Navegación fluvial (ADN)	sí
Transporte marítimo según IMDG	MARINE POLLUTANT
Transporte aéreo según IATA	sí

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Veáse sección 6 hasta 8.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay información disponible.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

CEE-REGLAMENTOS	2008/98/CE (2000/532/CE ); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 2024/573; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Comentario sobre los componentes	Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados.
- anexo XIV (REACH)	El producto no contiene sustancias $\geq 0,1\%$ sujetas a autorización según el anexo XIV, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH).
- anexo XVII (REACH)	Según el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH), el producto contiene sustancias $\geq 0,1\%$ con las siguientes restricciones 40, 75 El producto está sujeto a las siguientes restricciones de conformidad con el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) 3
REGULACIONES DEL TRANSPORTE	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
REGLEMENTACIONES NACIONALES (ES):	LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012
- Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo	Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres en estado de gestación o en período de lactancia.Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes.
- VOC (2010/75/CE)	96,49 %

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0

Página 13 / 14

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

Para este producto no se realizó evaluación de seguridad química.

**SECCIÓN 16: Otros datos**

**16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 3)**

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H315 Provoca irritación cutánea.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

**16.2 Abreviaturas y acrónimos:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

IVIS = In vitro irritation score

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading

LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Otros datos**

**Procedimiento de clasificación**

Aerosol 1: H222 Aerosol extremadamente inflamable. (Principio de extrapolación "Aerosoles")

H229 Envase a presión. Puede reventar si se calienta. (Principio de extrapolación "Aerosoles")

STOT SE 3: H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. (Método de cálculo)

Asp. Tox. 1: H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. (Principio de extrapolación "Aerosoles")

Skin Irrit. 2: H315 Provoca irritación cutánea. (Método de cálculo)

Repr. 2: H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad. (Método de cálculo)

Aquatic Chronic 2: H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. (Método de cálculo)



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 16.05.2025, Revisión 16.05.2025

Versión 10.0. Reemplaza la versión: 9.0      Página 14 / 14

**Modificadas posiciones**                      2.3, 8.1, 8.2, 11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7